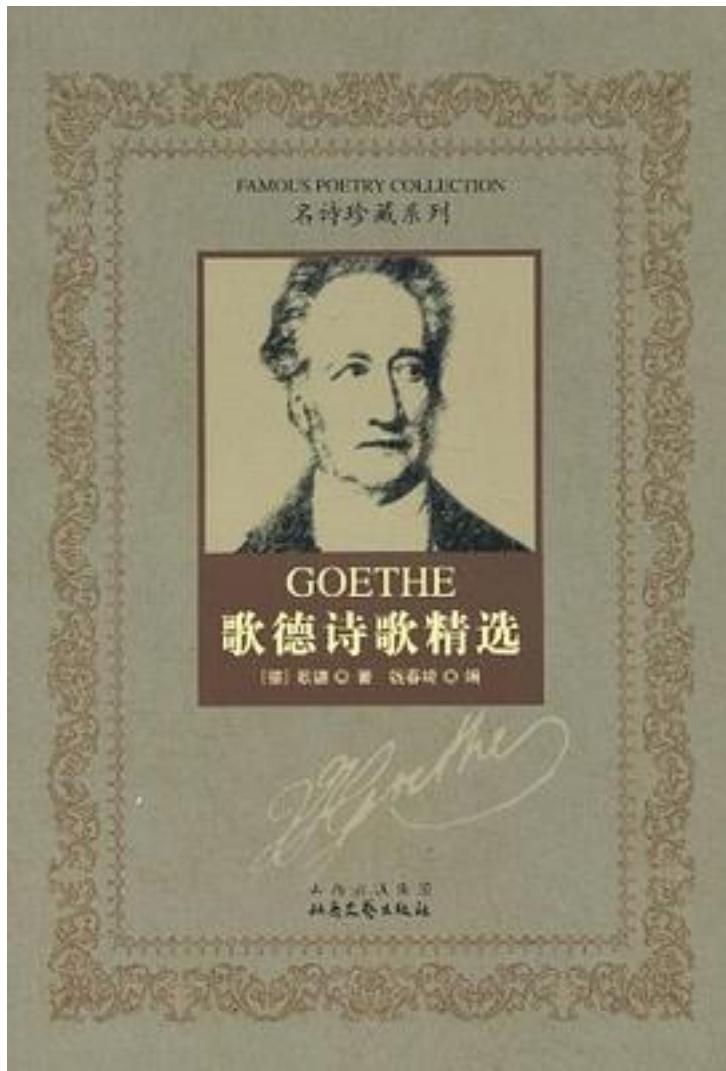


歌德诗歌精选



[歌德诗歌精选 下载链接1](#)

著者:[德] 约翰·沃尔夫冈·冯·歌德

出版者:北岳文艺出版社

出版时间:2000-08-01

装帧:

isbn:9787537820820

《歌德诗歌精选》内容简介：歌德是德国也是世界上最伟大的抒情诗人。海涅曾举出世界文坛上的三巨头统治，他把塞万提斯誉为小说的巨头，把莎士比亚誉为戏剧的巨头，而抒情诗的巨头则是歌德。约翰·沃尔夫冈·歌德，于1749年8月28日出生于德国美因河畔的法兰克福。祖父是裁缝。父亲约翰·卡斯帕尔·歌德是法学士，生活严肃，知识丰富，爱好艺术。母亲卡塔里娜·伊丽莎白·歌德，是法兰克福市长台克斯托尔的长女，精明活泼，富于幻想，善讲故事。

作者介绍：

歌德(1749—1832)

德国诗人，剧作家，小说家。一生创作活动达60年之久，作品非常丰富，其主要作品有《浮士德》、《少年维特之烦恼》、《葛兹·封·伯里欣根》、《威廉·迈斯特》等。反封建、反暴政、讴歌爱国主义和民族统一、向往自由平等，是其创作的总倾向，市侩思想和对革命的不彻底性是其创作的主要局限。恩格斯曾说他“有时候是非常伟大的，有时候是渺小的；有时候是反抗的、嘲笑的、蔑视世界的天才，有时候是谨小慎微的、事事知足的、胸襟狭隘的小市民。”他的作品形式完整，形象深刻，表现出现实主义同浪漫主义相结合的特点，影响深远，是欧洲近代文学的代表作家之一。

目录：

序言
贺年诗
元旦献诗
这是我的唯一的乐趣
致我的母亲
献给友人贝里施的三首颂歌
给路娜
美丽的夜
幸福和梦
喊叫河滨
一位圣徒
在荒野里面
灰色的阴郁的朝晖
天使跟我有同样的感情
美丽的姐妹，我很快就来
我很快又要见到里克辛醒来，弗里德里凯欢会和别离
赠彩绘的带子附诗
狐死留皮
野玫瑰五月歌
岩石赞歌巡礼者的晨歌
乐上流浪人的暴风雨之歌
鹰与鸽
穆罕默德之歌
紫罗兰丑陋的面孔
得救寄一位外地的女友
致御者克洛诺斯
伽尼默德普罗米修斯
克里斯台尔纺车旁的格蕾辛
跳蚤之歌
屠勒王英灵的致词
艺术家的晚歌
新的爱情
新的生活
致白琳德湖上下山
悲中之喜
可爱的丽丽
寄丽丽秋感
挂在脖子上的金鸡
心尼古拉在维特墓上
《少年维特的烦恼》题诗
猎人的晚歌
你为何赋予我们慧眼
无休止的爱
法庭上流浪者之夜歌
航海对月吟
冬日游
哈尔滨山从烟雨蒙蒙的那处下边
我的女神
水上精灵之歌
当朝霞满天
人性的界限
渔夫浪游者的夜歌
爱尔王鬼王
歌手失去的初恋
米丽客歌
迷娘歌
迷娘的歌
迷娘(其二)
迷娘(其三)
弹竖琴老人(其一)
弹竖琴老人(其二)
十一月之歌
神性给远别的恋人
安那克瑞翁之墓
罗马悲歌(其一——其五)
探望清晨的悲叹
沙恭达罗
宁静的海洋
顺利的航海
恋人之旁
马蹄铁传说
掘宝者魔术师的门徒
科林斯的未婚妻
神与舞女
单身青年和磨坊
小溪大河和小溪都
已经解冻
福玻斯和赫耳墨斯植物的变态
诗神的宠儿
自然和艺术
夜思酒杯
赠莉达
远远永远肯定
我早已走得很远
泪中的安慰
早春春天的预言家
幸福的夫妇
憧憬自欺
牧童哀歌
捕鼠人变化中的持续
宇宙之魂
强力的袭击
亲密的会晤
成长旅行
干粮少女
说爱人的来信
热恋中的姑娘
再次写信
她不能终止
五月之歌
飞钟魏玛的快女人
发现整年的春天
1816年6月6日
骷髅舞
年岁希吉勒极乐的眷恋
在呼吸中有两种恩泽
要素诗歌与雕塑
自白
读本银杏
我要求的，只有一点点
在快活的泉水边上一心顺着你的眼神
月圆之夜
崇高的形象
重新发现以一千种形式
让进生活在世界历史中的人像星辰一样
我传下我父亲的体格
致合众国信条
Prooemion太古之言。
俄耳甫斯的当然最后通牒
对自然进行观察之时
两世界之间
流浪之歌
一与一切风鸣琴
抚慰人们责备我们相爱
玛利浴场哀歌
致拜伦爵士题
孙子瓦尔特·封·歌德的纪念册
拜伦敌人，他们对你威胁
轻风带着微微的凉意
浮游于地球之上的天才青蛙
中国诗中德四季晨昏杂咏
比喻道恩堡，1828年9月
给上升的满月
遗嘱寄玛丽安妮·封·维勒玛
市民的义务守望者之歌

• • • • • (收起)

[歌德诗歌精选 下载链接1](#)

标签

诗歌

歌德

德语文学

外国文学

【德】歌德

#我妈的价值观#

德国

已入/LEO

评论

致斯泰因夫人

麻痹翻译敢不敢再烂一点！

歌德诗歌有着纯净的星空般的气息，虽然措辞平易，然意象都十分精当，辅以在用典方面的广博和那种直击人心的力量，使其成为了浪漫主义中偏向古典风格的一座高峰。歌德尤为擅长在作一系列铺排后，于结尾处笔锋一转，使人豁然，又使人茫然。

天呐，这是什么诗！虽然我不知道原版如何，但一定比翻译的好太多。

我也终要，安息

选编多个译者的问题来了，全是很著名的翻译家但个人风格都有点明显，最后导致整本显得杂乱……以及歌德的短诗我可能要读原文才能欣赏到（也就是说不大可能）

歌德是个丽丽控

译者除钱春绮外又有郭沫若、杨武能、冯至等译作家，可是说是阵容强大了。最爱读情诗，特别是歌德。

1994版的没有条目，就写在这里吧。市民歌德

年代太久远了，有点读不来。印象中觉得绿原的翻译好过钱春绮。

里面的翻译太多，导致这些诗歌都不像一个人写的，看的我头晕，有些句子前后颠倒，不是说歌德诗不行，而是翻译不行。

跟浮士德一样，诗歌翻译的很糟糕，让人感觉在读打油诗

这老哥们一辈子太幸福了。。。少女少女少女

原版好 原版好 还是原版好 带着翻译看原版 就是好

[歌德诗歌精选 下载链接1](#)

书评

[歌德诗歌精选 下载链接1](#)